



# ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЙ ОРГАН  
ПО ПЕРЕГОВОРАМ В ОТНОШЕНИИ РАМОЧНОЙ  
КОНВЕНЦИИ ВОЗ ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ ТАБАКА  
Первая сессия  
Пункт 4 предварительной повестки дня

A/FCTC/INB1/INF.DOC./1  
14 октября 2000 г.

## **Информация Секретариата: общественные слушания по вопросу о рамочной конвенции по борьбе против табака**

1. Впервые ВОЗ ведет переговоры в отношении конвенции, которая станет юридически обязательным документом для государств-членов. Для подготовки к переговорам по предложенной рамочной конвенции по борьбе против табака все стороны, которые имеют какие-либо интересы, связанные с этой конвенцией, и особенно частный сектор и неправительственные организации и учреждения, получили приглашение представить письменные материалы и сделать устные заявления во время двух дней проходивших в Женеве с 12 по 13 октября 2000 г. общественных слушаний. Впервые Организация Объединенных Наций открыто заявила о своей готовности получить через общественные каналы заявления о точке зрения всех заинтересованных сторон в отношении предложенной конвенции.
2. ВОЗ получила 514 заявлений, соответствующих предъявленным требованиям, которые были незамедлительно размещены для рассмотрения общественностью на страничке ВОЗ Интернета.<sup>1</sup> Во время слушаний материалы были представлены представителями 144 организаций всех регионов мира.
3. Общественные слушания были открыты Исполнительным директором Канцелярии Генерального директора. Старшие официальные лица ВОЗ выступили в качестве членов президиума слушаний и поочередно выполняли обязанности председателя. В первый день слушаний выступили 76 ораторов: 13 из них были представителями табачной промышленности, включая производителей сигар и сигарет, а также тех, кто выращивает табак, два представителя торговых ассоциаций (оптовых торговцев и организаций беспрошпальной торговли), одной группы из средств массовой информации, трех ассоциаций потребителей, девяти представителей академических кругов, 20 организаций, выступающих против курения и 10 групп, представляющих врачей, стоматологов или медицинских сестер, а также 10 организаций, которые занимаются вопросами рака и здоровья, заболеваниями сердца или легких, четырех представителей женских организаций и четырех представителей организаций по вопросам здравоохранения и развития из числа неправительственных организаций. На второй день слушаний 68 ораторов выступили в прениях: 11 представителей табачной промышленности, включая производителей сигарет и сигар, а также тех, кто выращивает табак, двух представителей агентств по рекламе и вопросам коммуникации, двух представителей

---

<sup>1</sup> Все заявления имеются на страничке ВОЗ Интернета: <http://www.who.int/genevahearings>

ассоциаций потребителей, одной религиозной организации, четырех представителей фармацевтической промышленности, семи представителей санитарно-просветительских и научно-исследовательских организаций и девяти представителей Организации по борьбе против табака, а также 10 представителей медицинских и стоматологических организаций, пяти представителей организаций, занимающихся проблемами рака и здоровья, а также болезнями легких, четырех женских организаций, занимающихся гендерными аспектами проблемы, и 13 неправительственных организаций по вопросам здравоохранения и развития.

4. Сотрудничество между табачной промышленностью и ВОЗ, а также участие табачных компаний в процессе разработки рамочной конвенции упоминались неоднократно. Табачные компании утверждали, что имеются все основания для сотрудничества в таких областях, как курение среди молодых людей и сокращение вредных последствий. Они стремятся взять на себя активную роль в составлении этой конвенции и в глобальной борьбе против табака в целом, а также принимать участие в разумном диалоге по практическим и реалистическим способам решения проблем, связанных с воздействием на здоровье употребления табака.

5. Выступающие из учреждений и организаций общественного здравоохранения утверждали, что сохраняются четкие различия между их целями в области общественного здравоохранения и целями табачных компаний. Табак является единственным законным потребительским продуктом, который убивает половину его регулярных пользователей. Любая роль табачных компаний в переговорах по рамочной конвенции и в ее составлении должна быть категорически исключена государствами - членами ВОЗ из рассмотрения. Эти выступающие призвали государства-члены осуществлять мониторинг национальных и международных действий изготовителей сигарет и бездымного табака.

6. Обе стороны согласились с тем, что курение среди молодых людей является серьезной проблемой. Продажа табака несовершеннолетним была признана в качестве серьезной причины для озабоченности. Сторонники общественного здравоохранения считали продажу табачных изделий детям и легкий доступ к табачным изделиям в качестве препятствия к сокращению курения среди молодых людей. Представители табачных компаний настаивали на том, что курение является осознанным выбором информированных взрослых.

7. Различные группы отмечали, что следует обратить внимание на сокращение контрабанды табачных изделий. К государствам-членам был обращен призыв ускорить работу по формулированию глобального протокола по борьбе против контрабанды. Некоторые выступающие предложили систему цифровой идентификации, с помощью которой можно будет прослеживать все упаковки табачных изделий от производства до окончательной продажи, с тем чтобы обеспечить уплату всех пошлин.

8. Табачные компании считали, что увеличение налогов на табачные изделия является стимулом к контрабанде, тогда как сторонники общественного здравоохранения определяли налоги в качестве эффективного средства для сокращения употребления табака молодыми людьми и бедными слоями населения, а также способом увеличения государственных доходов для их реинвестиции в общественное здравоохранение.

9. Сторонники общественного здравоохранения считали, что табачный дым в окружающей среде и пассивное курение являются серьезными проблемами здравоохранения и должны быть специально рассмотрены в рамочной конвенции. Некоторые представители изготовителей

сигарет признали лишь, что беспокойство может вызывать только табачный дым в окружающей среде; курильщики и некурильщики должны сосуществовать и относиться друг к другу со взаимным уважением.

10. Табачные фермеры и ассоциации по выращиванию табака обратились с призывом к государствам-членам проводить больше исследований в областях экономики, сельскохозяйственной экономики и агрономии, а также получить более точные данные о диверсификации сельскохозяйственных культур, прежде чем включать сельскохозяйственные вопросы в рамочную конвенцию. Они утверждали, что миллионы людей, зарабатывающих на жизнь собственным трудом, в настоящее время зависят от выращивания табака и что следует обратить должное внимание на возможное воздействие этой конвенции на этих людей. Однако сторонники общественного здравоохранения считали, что зависимость от одной культуры не является принципиальной в долгосрочной перспективе и что работники табачной промышленности в большинстве стран живут на ограниченные средства.

11. Мнения выступающих относительно рекламирования явно разделились. Представители организаций и учреждений общественного здравоохранения указывали на наличие несомненной причинно-следственной связи между увеличением рекламирования и повышением числа людей, начинающих и продолжающих курить, особенно среди таких категорий населения, как молодежь, женщины, расовые меньшинства. Регулирование рекламирования является трансграничным вопросом в силу наличия таких не ограничивающихся пределами одной страны средств коммуникаций, как Интернет, телевидение и радио, и поэтому выступающие призывали государства-члены принять глобальный запрет на рекламирование, маркетинг и спонсорство табака. С другой стороны, представители табачных компаний и обслуживающих их рекламных бюро утверждали, что рекламирование является вопросом свободы слова, а его цель заключается в том, чтобы побудить курящих перейти на потребление других сортов сигарет, а не в том, чтобы побудить людей начать курить. Они также отмечали, что их реклама регулируется таким образом, что она достигает только взрослой аудитории.

12. Давая показания, большинство табачных компаний признали тот факт, что табакопотребление оказывает негативное влияние на здоровье человека. Некоторые изготовители сигарет говорят, что они ведут разработки с целью создания более безопасных табакотпродуктов, которые позволят уменьшить наносимый ими вред, в то время как другие признают, что создание безопасной сигареты - это миф. Все они выражают большой интерес к сотрудничеству с государствами - членами ВОЗ в такой области, как обмен информацией по проводящимся в настоящее время научным исследованиям по табакотпродуктам.

13. В ходе слушаний были также рассмотрены вопросы, связанные с потреблением бездымного табака, сигар, бидис и других табачных продуктов. Государствам-членам настоятельно предлагается принять все меры к тому, чтобы в Конвенцию были включены положения, позволяющие вести эффективную борьбу с вредными эффектами всех этих продуктов.

14. Многие ораторы отметили тот факт, что производящие табак компании предпринимают активные усилия для освоения новых рынков в развивающихся странах, и государствам-членам настоятельно предлагается принять меры для контроля необузданного расширения таких рынков.

15. Представители большинства табачных компаний выразили сомнение, что конвенция сможет выполнять функции единого глобального регламентирующего документа. В этой связи были подняты такие вопросы, как национальный суверенитет, наличие соответствующих законоположений на национальном уровне, право самих компаний на саморегулирование. Представители учреждений и организаций общественного здравоохранения отметили, что подлинно жизнеспособная система контроля табачной продукции должна быть глобальной по своему масштабу и что единственный путь обеспечения этого - принятие государствами-членами сильной конвенции. При выборе тех или иных путей решения конкретных проблем государствам-членам предлагается уделять должное внимание конкретным национальным и культурным особенностям и включить в конвенцию положения, обеспечивающие необходимую техническую поддержку подписавшим ее государствам. Экономические и финансовые соображения также заслуживают самого серьезного внимания.

= = =